



En sus 60 años de trayectoria la compañía universitaria nunca había estrenado una pieza del gran poeta y dramaturgo español

Bodas de Sangre de García Lorca debuta en el Teatro UC

RODRIGO MIRANDA

En sus 60 años de trayectoria el Teatro de la Universidad Católica nunca había estrenado una obra de Federico García Lorca. En mayo próximo será la ocasión de saludar esa deuda con una versión de *Bodas de Sangre*, bajo la dirección de Andrés Céspedes, quien ya definió parte de su elenco. El reparto estará encabezado por las actrices Paula Zúñiga y Trinidad González.

La apuesta en escena pretende conservar el espíritu del original. "Vamos a tratar de mantener el texto en español. Aunque la versión será moderna en términos que no podemos dejar de lado los referentes en torno a cómo percibimos nosotros los temas de la historia hoy en día. No es una arqueología sobre la obra", dice Céspedes. Y agrega: "La idea es respetar el texto, aunque será un montaje bastante físico. Voy a rescatar el contenido emocional de la obra. Todos los temas son actuales. Incluso los casamientos por conveniencia. Ahora nosotras de otra manera, pero se realizan igual".

La pieza, una de las obras cumbre del teatro español del siglo

XX, narra la trágica historia que cubre la vida de una madre, su hijo y su novia. En el texto, los personajes no tienen nombre y están identificados en forma impersonal. La protagonista, quien se ha perdido al mundo y a uno de sus hijos, presiente que va a perder al último que le queda. Por cierto, su hijo se enamora de una joven que anteriormente había mantenido relaciones con un hombre llamado Leonardo, ahora casado. El novio no hace caso de los rumores y sigue adelante con el matrimonio. Pero la pasión que la novia siente hacia su antiguo amante obliga a que escape con él después de la boda, mientras el deshonrado se apresura en crear a la pareja en su huida.

“Voy a rescatar el contenido emocional de la obra. Todos los temas son actuales. Incluso, los casamientos por conveniencia”.

Andrés Céspedes, director de *Bodas de Sangre*



FEDERICO GARCÍA LORCA. El autor andaluz murió en la Guerra Civil Española.

bucará por audición. Esta es una obra que quiero hacer hace mucho tiempo. Siempre me ha gustado el tema de cómo la pasión se mueve tan fuertemente que no puedes controlarla de forma racional, junto con la rabia y el erotismo que conlleva", adelanta el director.

Bilicón de Bodas de Sangre

Paula Zúñiga y Trinidad González formaron parte de la compañía Teatro del Canchero, dirigida por Céspedes desde 1995. En forma independiente, la primera ha protagonizado montajes como *Comedia de Equivocaciones*, *Muerte accidental de una Anarquista* e *Historias de Familia*; y, la segunda, recientes obras como *Hamlet*, *Los Principios de la Fe*, de Benjamín Galemiri, y *Los Pecados*

Capitales, de Gustavo Mera.



PAULA ZÚÑIGA. La actriz en el rol de la novia del mochocho en esta versión de la pieza de García Lorca.

La pieza del autor español no es ajena a la trayectoria de Céspedes como actor y director. Recientemente estrenó en el Galpón 7 un montaje con textos de García Lorca titulado *De Carne y Sueño*, con actores del Teatro Camiño.

La obra abordaba cinco personajes femeninos de sus textos: la novia de *Bodas de Sangre*, Yerma, Doña Rosita la Soltera, Mariana Pineda y Adela, de *La Casa de Bernarda Alba*. Además, protagonizó -junto a Paula Zúñiga- una versión de *La Zapatera Prodigiosa*, a cargo de Rodrigo Pérez, en el Teatro Nacional.

Como la mayoría de los dramas de García Lorca, *Bodas de Sangre* está basado en hechos verídicos y los nombres en realidad se llamaron Francisca Cañada y Castimiro Pérez Pino. La obra, que se estrenó el 8 de marzo de 1933 en Madrid, fue inspirada por el caso de un asesinato cometido en Níjar (Almería) que García Lorca leyó en un diario de Granada. La modificación más radical que introdujo el autor es la muerte del novio. Según las crónicas, Castimiro Pérez Pino sobrevivió para narrar sus desdichas y el autor del crimen del amante fue José Pérez Pino, su hermano, quien se encontró cara a cara con la pareja. Fuera de la ficción, la pareja huye antes de la boda. En tanto, en la realidad la novia se enamoró en vida a pagar por su culpa y el novio plantado volvió a casarse.

EN ENERO EN TEATRO A MIL

Los padres de la bomba atómica en el teatro

Antes de *Bodas de Sangre*, Andrés Céspedes estrenará en enero otra obra española dentro del festival Teatro a Mil. La nueva pieza de su compañía Teatro del Canchero se titula *Los Bombarderos*, del dramaturgo contemporáneo Antonio Alamo, que se proyectó en la Mostra de Dramaturgia Europea 2002.

El elenco está compuesto por Luz Valdivieso, Paula Miza, Benjamín Berger, José Patricio Contreras y Andrés Velasco. El montaje transcurrirá en una casa que tuvo lugar el 4 de agosto de 1945 y a la que asistieron los responsables de la frida del átomo que permitió la construcción de la bomba atómica.

Con un par de copas de más, los científicos dejan entrar sus inconsecuencias preliminares, frustraciones, ampeñamientos y contra patriotismo barato.



TRINIDAD GONZÁLEZ. Ella encarna a la mujer de Leonardo, en *Bodas de Sangre*.

Bodas de Sangre de García Lorca debuta en el Teatro UC

[artículo] Rodrigo Miranda.

Libros y documentos

AUTORÍA

Miranda C., Rodrigo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Bodas de Sangre de García Lorca debuta en el Teatro UC [artículo] Rodrigo Miranda. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile